

Dell™ 5100 MP 投影机

# 使用手册

## 注、注意、警告



**注：**“注”表示重要信息，可帮助您更好地使用投影仪。



**注意：**“注意”表示潜在的硬件损害或数据丢失，并且告诉您如何避免这些问题。



**警告：**“警告”表示潜在的人身伤害、死亡或财产损失。

---

本文档提供的信息如有改动，恕不另行通知。

© 2007-2008 Dell Inc. 保留所有权利。

未经 Dell Inc. 书面许可，严禁以任何形式对文档进行复制。

本文所用商标：*Dell* 和 *DELL* 标志是 Dell Inc. 的商标；*DLP* 和 *DLP*<sup>®</sup> 标志是 Texas Instruments 的商标；*Microsoft* 和 *Windows* 是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其它国家（地区）的注册商标或商标。

本文所使用的其他商标及商品名称，均为各自所有者或其产品的标记与名称。除自己的商标与商品名称外，Dell Inc. 对其他公司的商标及商品名称没有任何拥有兴趣。

---

2008 年 5 月 版本：A01

# 目录

<b>1</b>	<b>Dell 投影机</b> .....	<b>6</b>
	关于投影机 .....	7
<b>2</b>	<b>连接投影机</b> .....	<b>8</b>
	连接到计算机 .....	9
	用一根 <b>M1</b> 到 <b>D</b> 型 / <b>USB</b> 转接电缆连接计算机 . . .	9
	用一条 <b>D</b> 型到 <b>D</b> 型转接电缆来连接计算机 . . .	10
	连接到 <b>DVD</b> 播放机 .....	11
	用一条 <b>M1</b> 到 <b>HDTV</b> 转接电缆来连接 <b>DVD</b> 播放机	11
	用一条 <b>D</b> 型到 <b>YPbPr</b> 转接电缆来连接 <b>DVD</b> 播放机 .....	11
	用一条 <b>RCA</b> 到 <b>RCA</b> 转接电缆连接 <b>DVD</b> 播放机 . . .	12
	使用 <b>S</b> 视频电缆连接 <b>DVD</b> 播放机 .....	12
	用复合电缆来连接 <b>DVD</b> 播放机 .....	13
	用一条 <b>BNC</b> 到 <b>VGA</b> 转接电缆来连接 <b>DVD</b> 播放机	13
	专业安装选项：自动屏幕驱动安装 .....	14
	安装 <b>RS232</b> 有线遥控：与 <b>PC</b> 连接 .....	15
	与商用 <b>RS232</b> 控制盒连接： .....	16
<b>3</b>	<b>使用投影机</b> .....	<b>17</b>
	打开投影机电源 .....	17
	关闭投影机电源 .....	17

调整投影图像 . . . . .	18
提升投影机高度 . . . . .	18
降低投影机高度 . . . . .	18
调整投影机焦距 . . . . .	19
调整投影机图像尺寸 . . . . .	20
使用控制面板 . . . . .	21
使用遥控器 . . . . .	23
使用屏显菜单 . . . . .	26
图像设置 . . . . .	26
音频菜单 . . . . .	28
投影设定菜单 . . . . .	29
语言菜单 . . . . .	30
画中画设置菜单 . . . . .	31
网络设置菜单 . . . . .	32
恢复出厂值菜单 . . . . .	32
计算机输入源菜单 . . . . .	32
视频输入源菜单 . . . . .	34
射频调整连接 . . . . .	34
从“ <b>Web</b> 管理”来管理投影机 . . . . .	37
<b>4 投影机故障排除 . . . . .</b>	<b>43</b>
视频自诊断 . . . . .	45
更换灯泡 . . . . .	45
<b>5 规格 . . . . .</b>	<b>47</b>
与 <b>Dell</b> 联系 . . . . .	53

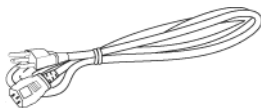
<b>6</b>	<b>附录：术语表 .....</b>	<b>54</b>
----------	---------------------	-----------

# Dell 投影机

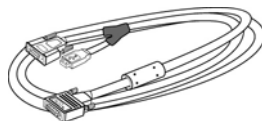
投影机配有以下所示所有附件。请确保拥有所有附件，如缺少任何附件，请与 Dell 公司联系。

## 包装内容

1.8 米电源线（美洲地区为 3.0 米）



1.8 米 M1 到 D 型 /USB 转接电缆



2.0 米 S 视频电缆



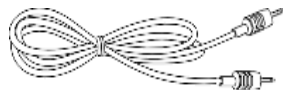
1.8 米复合视频电缆



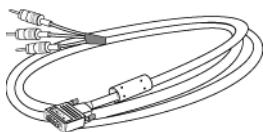
1.8 米 RCA 到音频电缆



1.8 米 Mini-Pin 插孔到 Mini-Pin 插孔  
电缆



1.8 米 M1-A 到 HDTV 转接电缆



遥控器



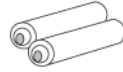
---

## 包装内容 (续前页)

---

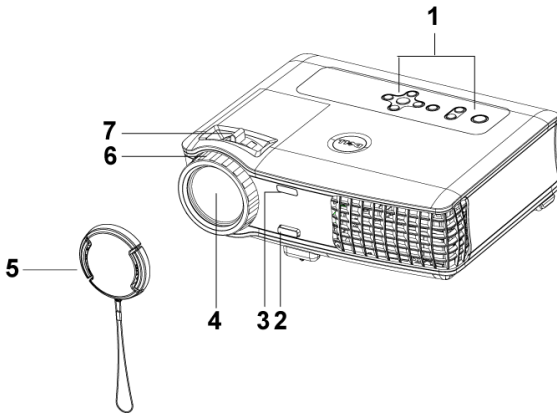
文档

电池 (2)



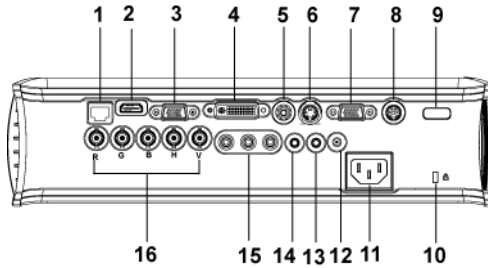
---

## 关于投影仪



1	控制面板
2	升降支架按钮
3	遥控收发器
4	镜头
5	镜头盖
6	调焦环
7	调焦片

## 连接投影仪

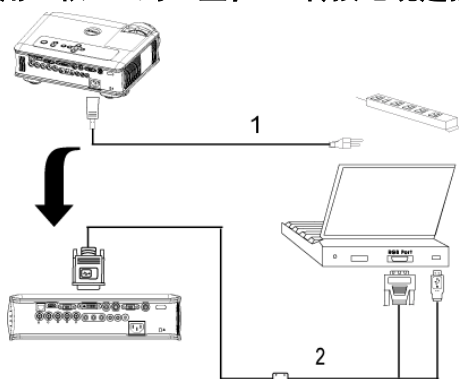


1	RJ45 网络连接器
2	HDMI 连接器
3	VGA 输入连接器
4	连接器中的 MI 信号
5	视频输入连接器
6	S 视频输入连接器
7	VGA 输出连接器
8	RS232 连接器
9	红外线接收器 /RF 收发器
10	Kensington 锁孔
11	电源线连接器
12	12 伏直流继电器输出
13	音频输出连接器
14	音频输入连接器
15	分量视频输入连接器
16	BNC 连接器



# 连接到计算机

用一根 M1 到 D 型 /USB 转接电缆连接计算机

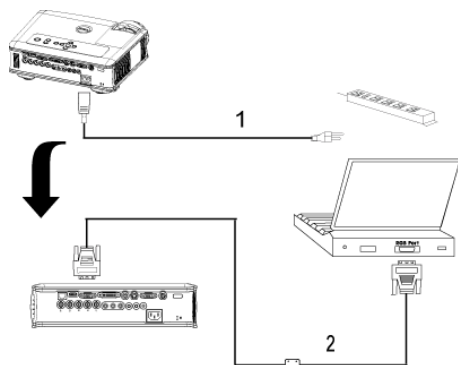


1	电源线
2	M1A 到 D 型 /USB 转接 电缆



**注：**如果使用 USB 加密解密器，则不能连接 USB 电缆。有关 USB 加密解密器连接的信息，请参见 35 页。

## 用一条 D 型到 D 型转接电缆来连接计算机



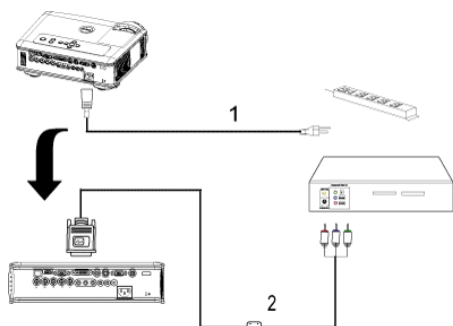
1	电源线
2	D 型到 D 型转接电缆



**注：**如果使用 USB 加密解密器，则不能连接 USB 电缆。有关 USB 加密解密器连接的信息，请参见 35 页。

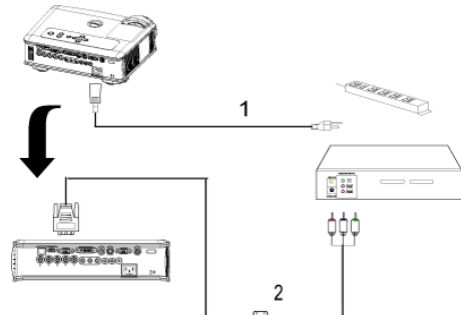
## 连接到 DVD 播放机

用一条 M1 到 HDTV 转接电缆来连接 DVD 播放机




1	电源线
2	M1 到 HDTV 转接电缆

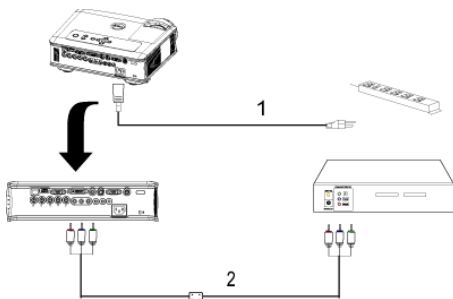
用一条 D 型到 YPbPr 转接电缆来连接 DVD 播放机




1	电源线
2	D 型到 YPbPr 转接电缆

 **注：**Dell 公司不提供 D 型到 YpbPr 转接电缆。关于该电缆请咨询专业安装人员。

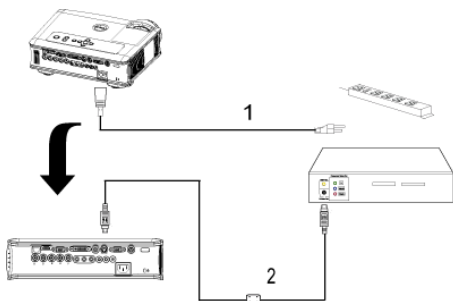
## 用一条 RCA 到 RCA 转接电缆连接 DVD 播放机



1	电源线
2	RCA 到 RCA 分量电缆

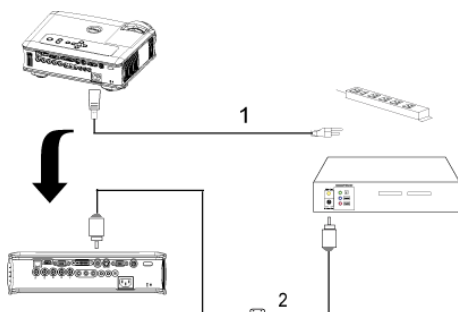
 **注：**Dell 公司不提供 RCA 到 RCA 转接电缆。关于该电缆请咨询专业安装人员。

## 使用 S 视频电缆连接 DVD 播放机



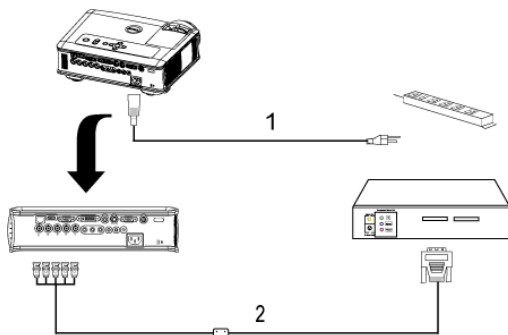
1	电源线
2	S 视频电缆

## 用复合电缆来连接 DVD 播放机



1	电源线
2	复合视频电缆

## 用一条 BNC 到 VGA 转接电缆来连接 DVD 播放机

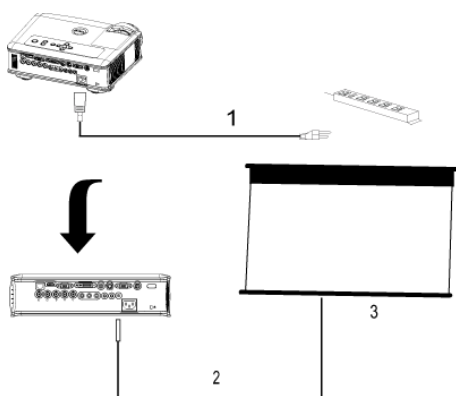


1	电源线
2	BNC 到 VGA 转接电缆



**注：**Dell 公司不提供 BNC 到 VGA 转接电缆。关于该电缆请咨询专业安装人员。

## 专业安装选项：自动屏幕驱动安装



1	电源线
2	12V 直流连接器
3	自动屏幕

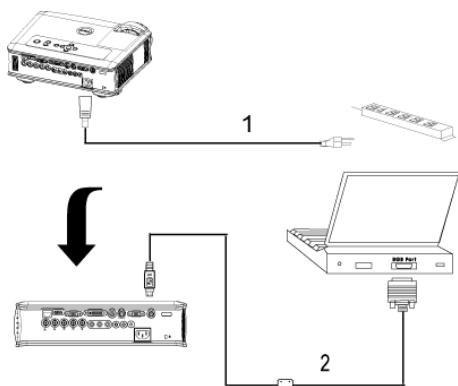


**注：** 请使用 1.7 厘米 ( 内径 ) x 4.00 厘米 ( 外径 ) x 9.5 厘米 ( shaft ) 的 12V 直流连接器来连接投影仪自动屏幕

12V 直流连接器



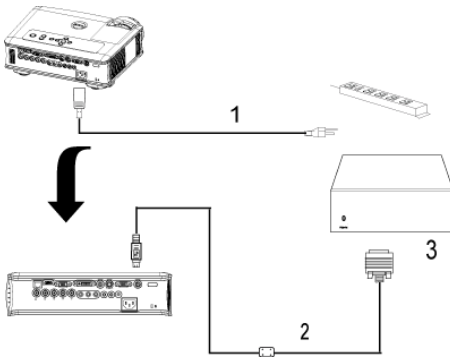
## 安装 RS232 有线遥控：与 PC 连接



1	电源线
2	RS232 电缆

 **注：** Dell 公司不提供 RS232 电缆。关于该电缆请咨询专业安装人员。

### 与商用 RS232 控制盒连接:




1	电源线
2	RS232 电缆
3	商用 RS232 控制盒

 **注:** Dell 公司不提供 RS232 电缆。关于该电缆请咨询专业安装人员。



# 使用投影仪

## 打开投影仪电源


 **注：** 打开输入源之前应先打开投影仪电源。电源按钮指示灯闪蓝光直到被按下。

- 1 取下镜头盖。
- 2 连接电源线和相应的信号电缆。关于连接投影仪的信息，请参见 8 页。
- 3 按下电源按钮（关于电源按钮的位置，请参见 21 页）。Dell 徽标将显示 30 秒钟。
- 4 打开输入源（计算机、DVD 播放机等）。投影仪将自动检测输入源。


如果屏幕显示“Searching for signal...”（信号寻找中...），则请确保相应的电缆已牢固连接。

如果投影仪连接有多个输入源，则请按下遥控器或控制面板上的**输入源**按钮来选择所需的输入源。


## 关闭投影仪电源

 **注意：** 在按照下述程序正确关闭投影仪之前，切勿拔下其插头。

- 1 按下电源按钮。
- 2 再次按下电源按钮。冷却风扇将继续运行 90 秒，然后进入待机模式。
- 3 如要使投影仪快速关机，可以在投影仪风扇仍在转动时按住电源按钮。

 **注：** 在再次打开投影仪电源之前，请等待 60 秒，以便内部温度稳定。

- 4 将电源线从电源插座上拔下。

 **注：** 如果在投影仪运行过程中按下电源按钮，屏幕上将会显示“Power Off the Lamp?”（关闭灯泡？）信息。要清除该信息，请按下控制面板上的任意按钮，或者忽略该信息，5 秒钟后该信息便会消失。

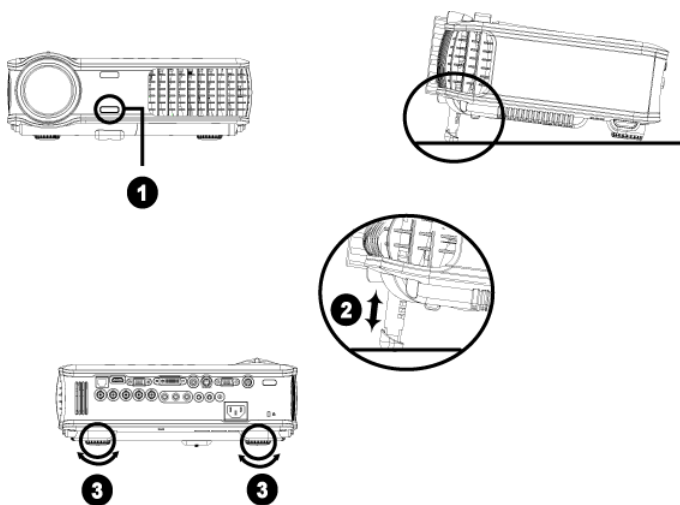
## 调整投影图像

### 提升投影仪高度

- 1 按下升降支架按钮。
- 2 升高投影仪以获得所需的显示角度，然后再松开按钮将升降支架脚位置锁定。
- 3 用倾斜调整轮来细调显示角度。

### 降低投影仪高度

- 1 按下升降支架按钮。
- 2 降低投影仪，然后再松开按钮将升降支架脚位置锁定。

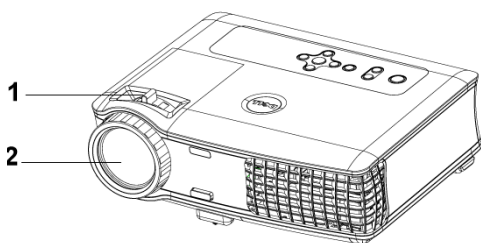


1	升降支架按钮
2	升降支架脚
3	倾斜调整轮

## 调整投影仪焦距

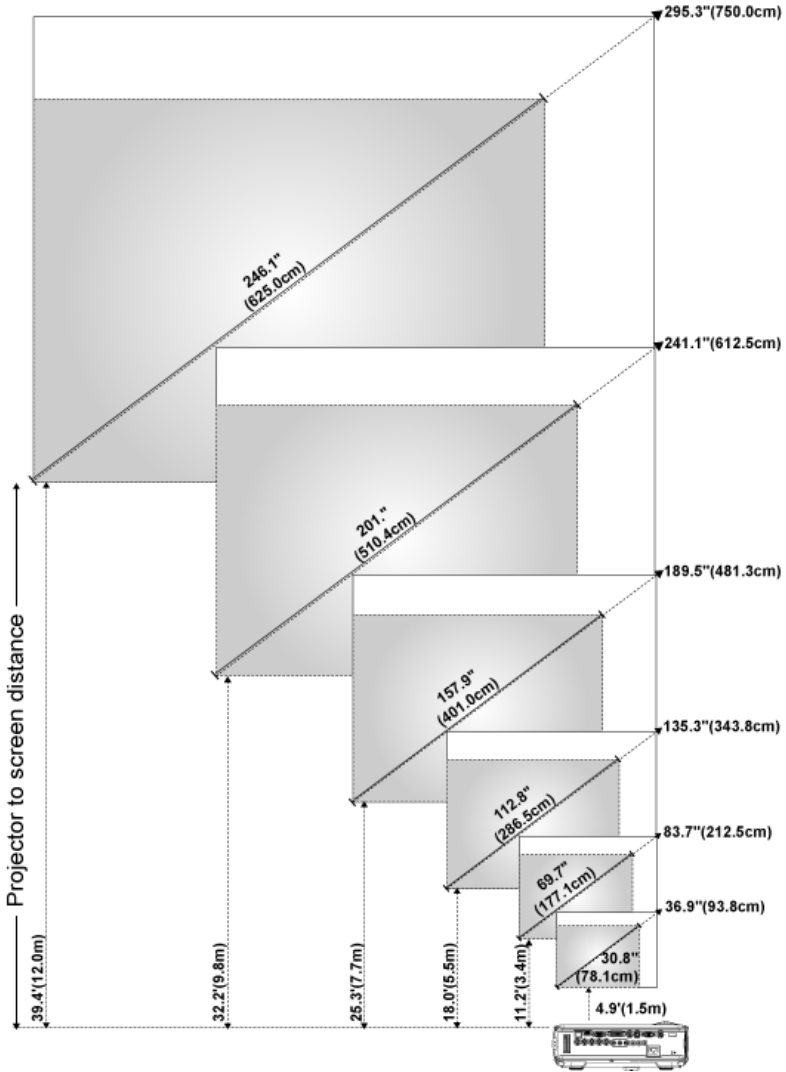
**警告：** 为避免损坏投影仪，请确保在搬动投影仪或将其放入包装箱以前变焦镜头与升降支架脚完全缩回。

- 1 旋转调焦片来放大或缩小
- 2 旋转调焦环直到图像清晰。投影仪的聚焦范围为 4.9 英尺到 39.4 英尺（1.5 到 12 米）。



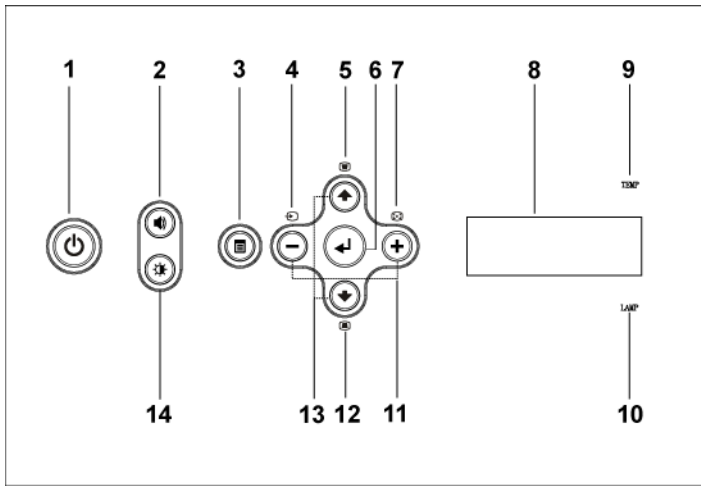
1	调焦片
2	调焦环

# 调整投影仪图像尺寸



屏幕尺寸 (对角线)	最大	36.9 英寸 (93.8 厘米)	83.7 英寸 (212.5 厘米)	135.3 英寸 (343.8 厘米)	189.5 英寸 (481.3 厘米)	241.1 英寸 (612.5 厘米)	295.3 英寸 (750.0 厘米)
	最小	30.8 英寸 (78.1 厘米)	69.7 英寸 (177.1 厘米)	112.8 英寸 (286.5 厘米)	157.9 英寸 (401.0 厘米)	201.0 英寸 (510.4 厘米)	246.1 英寸 (625.0 厘米)
屏幕尺寸	最大 (宽 x 高)	29.5 英寸 x 22.1 英寸	66.9 英寸 x 50.2 英寸	108.3 英寸 x 81.2 英寸	151.6 英寸 x 113.7 英寸	192.9 英寸 x 144.7 英寸	236.2 英寸 x 177.2 英寸
		(75.0 厘米 x 56.3 厘米)	(170.0 厘米 x 127.5 厘米)	(275.0 厘米 x 206.3 厘米)	(385.0 厘米 x 288.8 厘米)	(490.0 厘米 x 367.5 厘米)	(600.0 厘米 x 450.0 厘米)
	最小 (宽 x 高)	24.6 英寸 x 18.5 英寸	55.8 英寸 x 41.8 英寸	90.2 英寸 x 67.7 英寸	126.3 英寸 x 94.7 英寸	160.8 英寸 x 120.6 英寸	196.9 英寸 x 147.6 英寸
		(62.5 厘米 x 46.9 厘米)	(141.7 厘米 x 106.3 厘米)	(229.2 厘米 x 171.9 厘米)	(320.8 厘米 x 240.6 厘米)	(408.3 厘米 x 306.3 厘米)	(500.0 厘米 x 375.0 厘米)
投影距离		4.9 英尺 (1.5 米)	11.2 英尺 (3.4 米)	18.0 英尺 (5.5 米)	25.3 英尺 (7.7 米)	32.2 英尺 (9.8 米)	39.4 英尺 (12.0 米)
* 此表仅用于用户参考。							

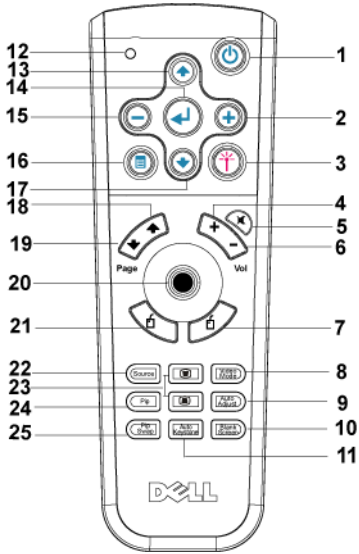
## 使用控制面板



- |   |      |  |
|---|------|--|
| 1 | 电源   | 打开、关闭投影仪电源。有关详情，请参见 17 页。                  |
| 2 | 音量控制 | 按下控制音量，然后按 <b>⊖</b> 或 <b>⊕</b> 按钮来增加或减小音量。 |

3	菜单	按下可激活屏显菜单。使用方向键及 <b>菜单</b> 按钮来浏览屏显菜单。
4	输入源	当投影仪连接有多于个输入源时，按下可在 S 视频、复合视频、M1-D、D 型、BNC、分量视频、HDMI 及 M1 源之间切换。
5	梯形修正调整	按下可调整由于投影仪倾斜而引起的图像失真。（± 20 度）
6	回车	按下可确认选择的项目。
7	自动调整	按下可使投影仪与输入源保持同步。 屏显菜单 (OSD) 显示时， <b>自动调整</b> 不工作。
8	LCD 状态显示	LCD 显示投影仪的实时状态。
9	温度告警指示灯	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 如果温度指示灯显示稳定的橙光，则表明投影仪过热。显示器自动关闭。待投影仪冷却后再打开显示器电源。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。</li> <li>• 如果温度指示灯显示稳定的橙光，则表明投影仪散热风扇停止运转，投影仪将自行关闭。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。</li> </ul>
10	灯泡告警指示灯	如果灯泡指示灯显示稳定橙光，则请更换灯泡。
11	⊖ 和 ⊕ 按钮	按下可调整屏显菜单设置。
12	梯形修正调整	按下可调整由于投影仪倾斜而引起的图像失真。（±20 度）
13	向上 ⊕ 及 ⊖ 向下	按下可选择屏显菜单项目。
14	亮度与对比度调整	按下可调整亮度与对比度，按 ⊕ 或 ⊖ 可调整亮度或对比度，然后按 ⊖ 或 ⊕ 按钮可调整亮度或对比度值。

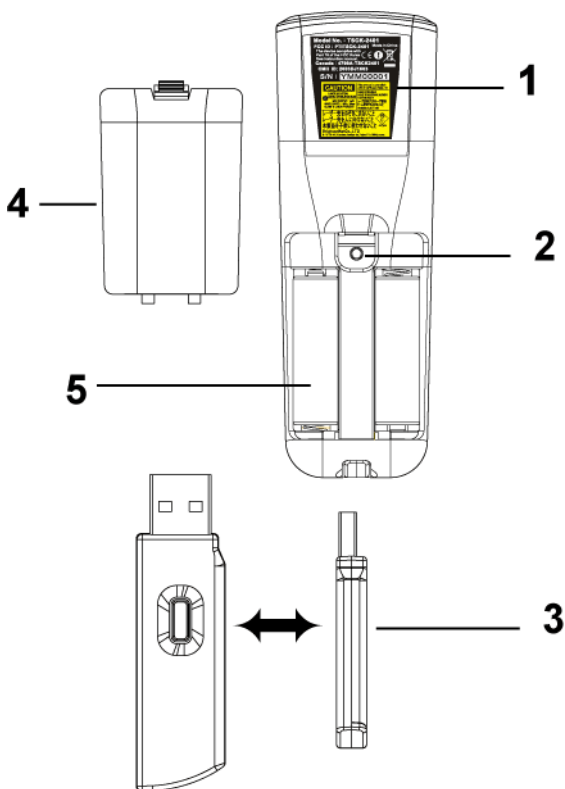
# 使用遥控器



1	电源	打开、关闭投影机电源。有关详情，请参见 17 页。
2	⊕	按下可调整屏显菜单设置。
3	激光	将遥控器指向屏幕，按住并保持激光按钮可激活激光指示灯。
4	音量 ⊕	按下可增大音量。
5	静音	按下可对投影机扬声器进行静音或取消静音。
6	音量 ⊖	按下可减小音量。
7	右键点击	鼠标右键点击。

8	视频显示	Dell 5100MP 小型投影仪具有专门针对数据显示（PC 图像）或视频显示（电影、游戏等）进行优化的预配置。按下 <b>视频显示</b> 按钮可在 <b>PC 模式、电影模式、游戏模式、sRGB 或用户模式</b> （用于用户设定及保存喜爱的设置）间切换。按一次 <b>视频显示</b> 按钮将显示当前显示模式。再次按下 <b>视频显示</b> 按钮将在各模式间切换。
9	自动调整	按下可使投影仪与输入源保持同步。屏显菜单 (OSD) 显示时，自动调整不能工作。
10	空白屏幕	按下可隐藏图像，再次按下可恢复图像显示。
11	自动梯形修正	按下可启用自动校正功能，修正由于投影仪倾斜而引起的图像失真。
12	LED 灯	LED 指示灯。
13	向上按钮	按下可选择屏显菜单项目。
14	回车按钮	按下可确认选择。
15	⊖	按下可调整屏显菜单设置。
16	菜单	按下可激活屏显菜单。
17	向下按钮	按下可选择屏显菜单项目。
18	转上页 ⬅	按下可转到上一页。
19	转下页 ➡	按下可转到下一页。
20	PC/ 鼠标控制	可用“PC/ 鼠标控制”来控制鼠标移动。用 M1 电缆来连接计算机与投影仪，可启用鼠标功能。
21	左键点击	鼠标左键点击。
22	输入源	按下可在模拟 RGB、数字 RGB、复合、分量 - i、S 视频与模拟 YPbPr 源之间切换。
23	梯形校正	按下可校正图像失真。
24	PIP	按 PIP 按钮可打开 / 关闭画中画屏幕。
25	PIP 切换	按“PIP 切换”按钮可在前景与背景之间切换。





1 激光告警	遥控器装有发射激光的 II 类激光器。为减少眼睛受伤危险，请不要直接盯住激光看，也不要将激光瞄准任何人的眼睛。
2 程序按钮	启动遥控器上的 <b>调整模式</b> ，以便通过按 <b>Prgm</b> 按钮来开关射频发射通道。
3 无线 USB 鼠标加密解密器	用于通过遥控器来控制 PC 或笔记本电脑鼠标的 USB 装置。
4 遥控器盖	遥控器后盖。
5 电池盒	电池盒。

## 使用屏显菜单

投影仪具有一个多语种屏显菜单 (OSD)，无论有没有输入源均可显示。

在主菜单中，按  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  可在选项卡之间来回切换。按控制面板或者遥控器上的回车按钮选择子菜单。

在子菜单中，可按下  $\leftarrow$  或  $\rightarrow$  进行选择。选中一个项目后，其颜色将变成深蓝色。可使用控制面板或遥控器上的  $-$  或  $+$  对设置进行调整。

要返回以前的屏显菜单，请进入“退出”选项卡并按下控制面板或遥控器上的回车按钮。

要退出屏显菜单，请进入“退出”选项卡并按下控制面板或者遥控器上的回车按钮。

## 图像设置





**亮度** —使用  $\ominus$  和  $\oplus$  可调整图像亮度。

**对比度** —使用  $\ominus$  和  $\oplus$  可调整图片最亮与最暗部分之间的差异程度。调整对比度可改变图像中的黑、白量。

**色温** —调整色温。色温越高，屏幕显得越蓝；色温越低，屏幕显得越红。用户模式可在“色温设定”菜单中激活这些值。

**用户定义颜色** —此模式允许用户手动调整红、绿、蓝颜色设置。修改这些值可自动将色温改成“用户定义颜色”。按**用户定义颜色**按钮，然后进入**色温设定**菜单。

**垂直梯形修正** —调整由投影仪倾斜所引起的图像失真。

**水平梯形修正** —调整由投影仪方向水平移动所引起的图像失真。

**自动梯形修正** —选择**开**可启用自动校正功能，可修正由投影仪倾斜所引起的图像垂直失真。选择**关**可禁用自动校正功能。

**半自动梯形修正** —选择“开”并按“回车”键可启用对图像失真的半自动梯形修正功能。当被激活并按以下说明来完成设置后，可在屏幕上显示特定图像图案。

- 将投影图像显示调至屏幕合适位置。
- 使用上、下、左、右按钮来选择一个角落，并按**回车**键来进入梯形校正模式。
- 使用上、下、左、右按钮来移动角度，并按**回车**键来确认。

**变焦** —按  $\oplus$  键可数字地将投影屏幕上的图像放大 10 倍，按  $\ominus$  键可缩小图像。

**纵横比** —选择纵横比来调整图像的显示。

- 1:1 - 无缩放地显示输入源。  
如果使用的是下列项目之一，则请使用 1:1 纵横比。
  - VGA 电缆及计算机分辨率小于 SXGA+ (1400 x 1050)
  - 分量电缆 (720p, 576i/p, 480i/p)
  - S 视频电缆
  - 复合电缆
- 16:9 - 缩放输入源以适合屏幕宽度。
- 4:3 - 缩放输入源以适合屏幕。

如果使用的是下列项目之一，请使用 16:9 或 4:3 纵横比。

- 计算机分辨率大于 SXGA+
- 分量电缆 (1080i/p)

**视频显示**—根据投影仪的使用模式，选择一种模式来使显示图像最佳：**电影**、**游戏**、**PC**、**sRGB**（可提供更精确的色彩再现）以及**用户**（设定您喜爱的设置）。如果对**白光饱和度**或**灰度**设置进行调整，则投影仪会自动切换到**用户**模式。

**白光饱和度**—设置为 0 时颜色再现质量最高，设置为 10 时则亮度最大。

**灰度**—可在 1-4 之间进行调整以更改显示的颜色表现力。缺省设置为 3。

## 音频菜单



**音量**—按  $\ominus$  键可减小音量，按  $\oplus$  键可增大音量。

**高音**—调整音频源的高频成分。按  $\ominus$  可减小高音，按  $\oplus$  可增加高音。

**低音**—调整音频源的低频成分。按  $\ominus$  可减小低音，按  $\oplus$  可增加低音。

**静音**—对扬声器进行静音。

**音频源**—选择 **HDMI** 可拥有 HDMI 输出源，而选择“音频”则可拥有音频输出源。

## 投影设定菜单



**菜单位置** —选择屏显菜单在屏幕上的位置。

**投影模式** —选择图像的显示方式：

- 正投 - 桌面（缺省设置）。
- 背投 - 桌面 -- 投影机对图像进行反转，使您能从半透明屏幕的后面进行投射。
- 正投 - 天花板安装 - 投影机将图像颠倒，以便进行天花板安装投影。
- 背投 - 天花板安装 - 投影机将图像反转并颠倒。您可以用一台天花板安装投影机从半透明屏幕的后面来投影。

**信号类型** —显示信号类型：RGB、YcbCr 及 YpbPr。

**灯泡已用时间** —显示灯泡计时器重置后的的工作小时数。

**灯泡更新后设定** —安装新灯泡后，选择是来使灯泡计时器重置。

**省电模式** —选择是可设置省电模式延迟时间。延迟时间是指投影机等待信号输入的时间。在该设定时间后，如无信号输入，投影机将进入省电模式并关闭灯泡。投影

仪侦测到输入信号或者电源按钮被按下时，投影机将返回工作状态。两小时后，投影机电源会关闭，需要按下电源按钮才能打开投影机电源。

**OSD 锁定** —选择是可启用用于隐藏 OSD 菜单的 **OSD 锁定**。（或按控制面板或遥控器上的“菜单”按钮 15 秒钟），并选择否来禁用用于隐藏 OSD 菜单的 **OSD 锁定**。（或再次按控制面板或遥控器上的“菜单”按钮 15 秒钟）。

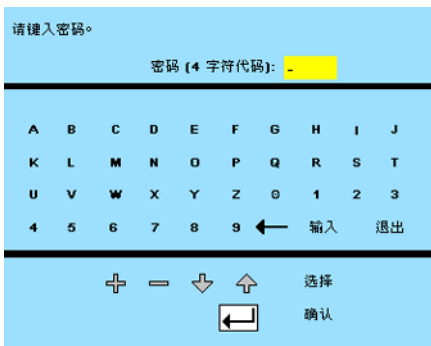
**射频调整** —参见 34 页。

**Eco 模式** —选择开可使投影机工作在较低功率水平上（250 瓦），以延长灯泡使用寿命，此时投影机的运行将更安静，屏幕亮度会变暗。选择关时，投影机以正常功率水平工作（300 瓦）。

**讯号自动搜寻** —选择开（缺省设置）可自动检测可用输入信号。当投影机打开时按下**输入源**，投影机会自动寻找下一个可用输入信号。选择关可锁定当前输入信号。选择关后按下**输入源**，可选择希望使用的输入信号。

**OSD 超时** —调整 OSD 超时的延时。缺省设置为 30 秒。

**测试图案**—选择**开**可出现内置**测试图案**，用于对聚焦及分辨率进行自测试。





**密码启用**—选择**开**可设置个人用密码。选择**关**将禁用密码功能。

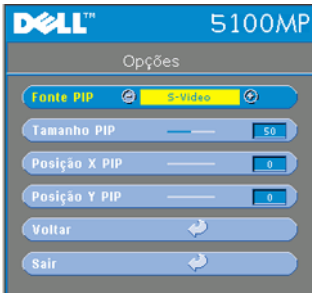
**更改密码**—按下可将密码更改为您喜欢的密码。

## 语言菜单




按下  或  可选择屏显菜单的首选语言。

## 画中画设置菜单




位置。

**PBP 图像**—选择开可启用画面并排显示。选择关可禁用画面并排显示。

 **注 1:** 仅当以下两种类型的信号都连接到投影机时才有画中画图像。

类型 1: S 视频、复合视频、MI-D 及  
类型 2: D 型、BNC、分量、HDMI 与 M1 信号。

 **注 2:** 切换前景与背景显示时，最小前景显示屏幕尺寸将根据画中画信号源组合的不同而不同。

**画中画图像**—选择开进入选项选择以下设置。选择关取消画中画显示功能。

**画中画输入源**—使用画中画输入源来逐个浏览前景显示输入源。根据当前主要输入源，屏显菜单中可能有画中画输入源可用。可能的输入源组合请参见 50 页。

**画中画大小**—调整前景显示的图像尺寸。

**画中画 X 位置**—调整画中画显示图像的水平位置。

**画中画 Y 位置**—调整画中画显示图像的垂直

## 网络设置菜单



**DHCP** —选择**开**可自动从 DHCP 服务器上为投影机分配一个 IP 地址。选择**关**可手动分配一个 IP 地址。

**IP 地址** —按**回车**键来设置一个 IP 地址。按左或右键来选择数字位置，按上或下键来改变数字。

**子网掩码** —按**回车**键来设置一个子网掩码数字。按左或右键来选择数字位置，按上或下键来改变数字。

**网关** —选择可设置与投影机相连的网络的缺省网关。按左或右键来选择数字位置，按上或下键来改变数字。

**DNS** —输入与投影机相连的网络上的 DNS 服务器的 IP 地址。可使用 12 个数字符号。

**应用更改** —按下可确认设置。


**重置网络设置** —按下恢复缺省设置。

## 恢复出厂值菜单



**恢复出厂值** —选择**是**可将投影机重置到出厂缺省设置。重置项目包括计算机图像与视频图像设置。

## 计算机输入源菜单

 **注：**仅当连接有计算机时才能使用本菜单。





**频率**—更改显示数据时钟频率来匹配计算机显卡频率。如果出现竖直抖动条，请使用**频率**控制来减小竖直条。这是一个粗略调整。

**相位**—使显示信号相位与显卡保持同步。如果图像不稳定或抖动，请使用**相位**校正。这是精细调整。

 **注：**在调整**相位**前，首先要调整**频率**。

**水平位置**—按  $\ominus$  可左调图像的水平位置，按  $\oplus$  可右调图像的水平位置。

**垂直位置**—按  $\ominus$  可下调图像的垂直位置，按  $\oplus$  可上调图像的垂直位置。

## 视频输入源菜单



注：仅当连接有 S 视频、视频（复合）信号时，方可使用本菜单。



**色彩饱和度** —将视频输入源从黑白调整为完全饱和颜色。按  $\ominus$  可减小图像的色彩饱和度，按  $\oplus$  可增大图像的色彩饱和度。

**鲜明度** —按  $\ominus$  可减小鲜明度，按  $\oplus$  可增大鲜明度。

**色相** —按  $\ominus$  可增大图像的绿色比例，按  $\oplus$  可增大图像红色比例。

## 射频调整连接



更改遥控器与投影机之间的射频通道的自动调整。

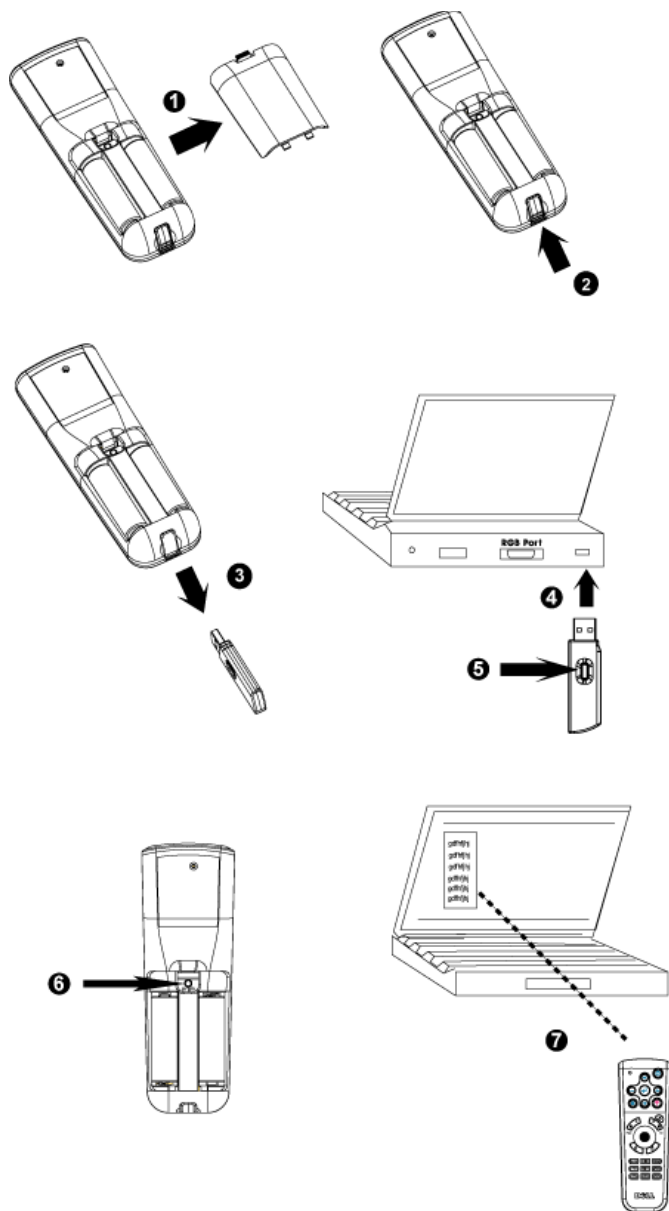
- 打开投影机电源。
- 按控制面板上的“菜单”按钮进入“投影设定-->射频调整”菜单。
- 选择是连同控制按钮来进入调整备用模式。投影机将切换至待机模式以准备进入射频调整并显示射频调整菜单。
- 打开遥控器上的电池盖，按 Prgm 按钮启动遥控器与投影机的射频调整程序。

返回至射频通道的出厂缺省设置。

- 选择射频调整设置菜单上的是进入射频复位至缺省设置菜单。选择复位至缺省通道，投影机将返回至出厂缺省通道。
- 按遥控器上的 Prgm 键 5 秒钟，可将发射器复位为出厂缺省通道。
- 在遥控发射器控制投影机时，可在两端确认是否成功恢复为缺省通道。

更改遥控器与 **USB** 无线加密解密器之间的射频通道的自动调整。

步骤 1	打开遥控器盖。
步骤 2	按加密解密器
步骤 3	将加密解密器从遥控器中取出。
步骤 4	将加密解密器插入台式机和笔记本电脑上的 USB 端口，加密解密器将发红光。
步骤 5	按加密解密器上的 LED 按钮，将闪红光达 13 秒钟。
步骤 6	按遥控器后面的 “Prgm” 按钮，13 秒种内将启动 <b>射频调整</b> 程序。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 如果程序启动成功，则加密解密器 LED 将继续发红光并停止闪烁。</li><li>• 用遥控器检查鼠标功能是否启用，如果是，则加密解密器 LED 将发出一个绿色信号。</li></ul>
步骤 7	用遥控器来管理台式机和笔记本电脑。



## 从“Web 管理”来管理投影机

### 配置网络设置

如果投影机联网，则可通过配置网络设置 (TCP/IP) 并用 Web 浏览器来访问投影机。使用网络功能时，IP 地址应该唯一。要了解如何配置网络设置，请参阅第 32 页的“网络设置菜单”。

### 访问“Web 管理”

用 Internet Explorer 5.0 及以上版本或 Netscape Navigator 7.0 及以上版本，并输入 IP 地址。您现在即可访问 **Web 管理** 并从远端位置来管理投影机。

## 管理“属性”

## 主页



The screenshot shows the Dell 5100MP Web Management interface. The top navigation bar is blue with the Dell logo and the text "5100MP Web Management". On the left side, there is a vertical menu with five items, each with a blue arrow icon: "主页" (Home), "网络设置" (Network Settings), "投影机状态和控制" (Projector Status and Control), "电子邮件报警" (Email Alerts), and "密码设置" (Password Settings). The main content area is titled "主页" (Home) and contains a welcome message: "欢迎使用 DELL 5100MP 网络管理。" (Welcome to use DELL 5100MP network management.). Below this is a section titled "投影机信息" (Projector Information) with the following details:

群组名称:	5100MP
投影机名称:	D12020
位置:	
联系人:	
状态:	待机
灯泡时数:	0 小时
固件版本:	A0.60
IP 地址:	192.168.4.50
MAC 地址:	00:60:E9:01:2E:F4
管理员密码:	禁用

At the bottom of the main content area, there is a "语言" (Language) section with a dropdown menu set to "Simplified Chinese (简体中文)" and a "提交" (Submit) button.

显示群组名称、投影机名称、位置、联系人、灯泡时数、固件版本、IP 地址、MAC 地址以及管理员密码等信息。

## 网络设置

参见 32 页上的屏显菜单部分。

**DELL™ 5100MP Web Management**

**网络设置**

▶ [主页](#)

▶ [网络设置](#)

▶ [投影机状态和控制](#)

▶ [电子邮件报警](#)

▶ [密码设置](#)

群组名称:

投影机名称:

位置:

联系人:

---

DHCP  手动

IP 地址:

子网掩码:

网关:

DNS 服务器:

- 在此选项卡中设置群组名称、投影机名称、位置及联系人信息，并按**提交**来确认这些设置。
- 选择 **DHCP** 从 DHCP 服务器自动给投影机分配一个 IP 地址，或选择**手动**来手动分配一个 IP 地址。

## 投影仪状态和控制

此功能与屏显菜单功能相同。

DELL™
S100MP Web Management

- [▶ 主页](#)
- [▶ 网络设置](#)
- [▶ 投影仪状态和控制](#)
- [▶ 电子邮件报警](#)
- [▶ 密码设置](#)

### 投影仪状态和控制

**投影机状态**

投影机状态

省电模式

灯泡时数

错误状态

---

**图像控制**

工作模式  完全電力  ECO模式

投影模式

视频选择

视频模式

空白屏幕  开  关

纵横比  1:1  16:9  4:3

亮度  (0~100)

对比  (0~100)

---

**音频控制**

音量  (0~30)

用“投影仪状态和控制”来管理投影仪状态、图像控制与音频控制。



## 电子邮件报警

**DELL™ 5100MP Web Management**

▶ [主页](#)

▶ [网络设置](#)

▶ [投影机状态和控制](#)

▶ [电子邮件报警](#)

▶ [密码设置](#)

### 电子邮件报警

电子邮件报警  启用  禁用

到 @

抄送 @

从 @

主题

#### SMTP 设置

发送 SMTP 服务器

用户名

密码

#### 警告条件

灯泡警告

灯泡寿命低

温度警告

设置电子邮件地址、写信人、主题及**报警条件**来给预定管理员发送自动电子邮件报警。

## 密码设置









The screenshot shows the Dell 5100MP Web Management interface. The top navigation bar is blue with the Dell logo and the text "5100MP Web Management". On the left, there is a grey sidebar with a list of menu items: "主页" (Home), "网络设置" (Network Settings), "投影机状态和控制" (Projector Status and Control), "电子邮件报警" (Email Alerts), and "密码设置" (Password Setup). The "密码设置" item is highlighted. The main content area is titled "密码设置" (Password Setup) and contains the following text: "为了在第一次使用时启用密码功能，需要在启用前先设置密码。如果启用密码功能，当您连接到 Web 管理时，会要求您输入管理员密码。" Below this text, there is a section labeled "管理员" (Administrator) with a "密码" (Password) label. It features two radio buttons: "启用" (Enable) and "禁用" (Disable), with "禁用" selected. To the right of the radio buttons is a "提交" (Submit) button. Below the radio buttons are two input fields: "新密码" (New Password) and "确认密码" (Confirm Password), both containing six asterisks. Each input field has a "提交" (Submit) button to its right.

用“密码设置”来设定一个访问 Web 管理的管理员密码。在首次启用密码时，请在启用前设置密码。启用密码功能后，需要有管理员密码才能访问 Web 管理。

# 投影机故障排除

如果投影机遇到任何问题，请遵循以下故障排除技巧。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。

问题	可能的解决办法
屏幕上无图像	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保镜头盖已取下并且投影机电源已打开。</li><li>• 确保已启用外部图形端口。如果使用的是 Dell 便携式计算机，请按  。关于其他计算机，请参阅有关文档。</li><li>• 确保所有电缆都已稳固地连接。参见 "连接投影机" 第 8 页。</li><li>• 确保连接器针没有弯曲或折断。</li><li>• 确保灯泡已稳固地安装（参见 45 页）。</li><li>• 执行自诊断测试。参见 "视频自诊断" 第 45 页。确保测试图案颜色正确。</li></ul>
图像显示不全、滚动或不正确	<ul style="list-style-type: none"><li>• 按下遥控器或控制面板上的<b>重新同步</b>按钮。</li><li>• 如果使用的是 Dell 便携式计算机，则请将计算机的分辨率设置成 XGA (1024 x 768):<ol style="list-style-type: none"><li>a 右键点击 Windows 桌面上未使用部分，然后点击<b>属性</b>，选择<b>设置</b>选项卡。</li><li>b 确定外部监视器端口的设置为 1024 x 768 像素。</li><li>c 按  。</li></ol></li></ul> <p>如果改变分辨率有困难，或监视器冻结，则请重启所有设备及投影机。</p> <p>如果使用的不是 Dell 便携式计算机，则请参阅有关文档。</p>
屏幕不显示展示内容	<p>如果使用的是便携式计算机，则请按  。</p>

问题 (续前页)	可能的解决办法 (续前页)
图像不稳定或抖动	在屏显菜单的 <b>计算机输入源</b> 选项卡中调节“相位”。
图像上有竖抖动条	在屏显菜单的 <b>计算机输入源</b> 选项卡中调节“频率”。
图像颜色不对	<ul style="list-style-type: none"><li>• 如果显卡输出信号为“绿色同步”，并且希望以 60Hz 信号显示 VGA 图像，则请转到屏显菜单，然后依次选择“投影设定”、“信号类型”及 RGB。</li><li>• 执行自诊断测试（请参见“视频自诊断”），对图像色彩问题进行初步诊断。确保测试图案颜色正确。</li></ul>
图像不聚焦	<ul style="list-style-type: none"><li>• 调整投影仪镜头上的调焦环</li><li>• 检查投影屏幕与投影仪之间的距离是否介于所要求的距离以内（4.9 英尺 [1.5 米] 至 39.4 英尺 [12 米]）。</li></ul>
图像以 16:9 DVD 显示时超出屏幕范围	<p>投影仪将自动检测 16:9 DVD，并将纵横比调整为缺省设置为 4:3（字母框）的全屏模式。</p> <p>如果图像仍然超出屏幕范围，请按以下步骤调整纵横比：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 如果正在播放 16:9 DVD，请在 DVD 播放机上选择 4:3 纵横比（如果可以）。</li><li>• 如果无法在 DVD 播放机上选择 4:3 纵横比类型，请在投影仪屏显菜单的<b>图像设置</b>菜单中选择 4:3 纵横比。</li></ul>
图像翻转	选择屏显菜单中的“投影设定”，并调整投影模式。
灯泡烧坏或发出爆裂声	如果灯泡使用寿命已到，则它可能会烧坏或发出响亮的爆裂声。出现这种情况时，LCD 显示器上会显示 <b>灯泡故障</b> ，更换灯泡后才能重新打开投影仪电源。要更换灯泡，请参见“更换灯泡”第 45 页。
灯泡指示灯显示稳定橙光	如果“灯泡”指示灯显示稳定橙光，则请更换灯泡。

问题 (续前页)	可能的解决办法 (续前页)
互锁失败	如果灯泡指示灯闪烁橙光，则表示灯泡盖板未正确合上。请正确地合上灯泡盖板。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。
温度指示灯显示稳定橙光	投影仪温度异常。显示器自动关闭。待投影仪冷却后再打开显示器电源。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。
温度指示灯闪橙光	投影仪散热风扇停止运转，投影仪将自行关闭。如果问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。
遥控器不好用或作用距离很有限	可能是电池电量低。检查遥控器发射的激光束是否太暗。如果太暗，则请换上两节新的 AA 电池。

## 视频自诊断

Dell 5100MP 型投影仪针对投影仪视频显示（视频、S 视频和分量 i）提供了自诊断测试功能。当遇到视频显示问题时，请使用此高级功能来对投影仪进行初步自诊断。

- 打开投影仪电源后，同时按下控制面板上的“+”和“-”按钮 3 秒钟，并在屏幕变成空白后松开按钮。
- 再次按下“+”和“-”按钮可退出诊断模式。
- 在自诊断模式中，屏幕将执行七色循环测试：  
红 --> 绿 --> 蓝 --> 白 --> 浅蓝 --> 深绿 --> 黄。确保测试图案颜色正确。如果显示颜色不对，请与 Dell 公司联系。

## 更换灯泡

屏幕上出现“Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation（灯泡在满负荷工作下寿命已接近结束），建议更换！[www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)”时，请更换灯泡。如果更换灯泡后问题仍然存在，请与 Dell 公司联系。



**警告：**灯泡在使用过程中会变得极为炽热。投影仪使用后至少需要冷却 30 分钟，此前请不要试图更换灯泡。



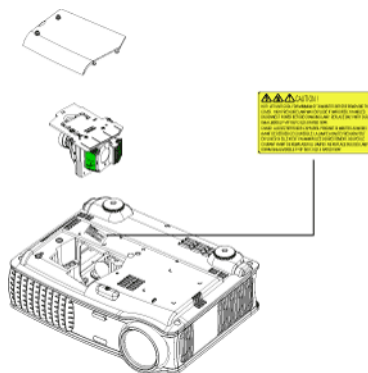
**警告：**禁止触摸灯泡或灯泡玻璃。灯泡可能会由于不适当的处理（包括触摸灯泡或灯泡玻璃）而爆炸。

- 关掉投影仪电源并断开电源线。
- 至少让投影仪冷却 30 分钟。


- 松开固定灯泡盖板的两颗螺丝，将盖板取下。
- 松开固定灯泡的两颗螺丝。
- 用灯泡上的金属把手取出灯泡。
- 按 1 至 5 的相反顺序安装新灯泡。
- 在屏幕菜单的**投影设定**选项卡中选择左边的**灯泡更新后设定**图标，重置灯泡使用时间。



**注：**Dell 公司可能会要求用户将保修期内更换的坏灯泡退给它。否则，请与当地的废品处理机构联系，获取最近的废品存放地址。



**警告：**灯泡处置条例（仅限于美国）

 本产品所使用的灯泡中含有汞，必须按照当地、州或联邦法律的有关规定来进行回收或处置。更多信息，请登录 [www.dell.com/ht](http://www.dell.com/ht)，或者通过 [www.eiae.org](http://www.eiae.org) 与“电子工业协会”联系。有关灯泡处置的更多详情，请登录 [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)。

## 规格

光阀	单芯片 0.95 英寸 SXGA+ DLP™ LVDS (低电压差分信令) 技术
亮度	3300 ANSI 流明 (最大)
对比度	典型 2500:1 (全开 / 全关)
一致性	典型 80% (日本标准 - JBMA)
像素数	1400 x 1050 (SXGA+)
显示颜色	16.7M 种颜色
色轮速度	100~127.5 Hz (2X)
投影镜头	F/2.6~2.87, f=39.1~46.92 毫米, 1.2 倍手动变焦镜头
投影屏幕尺寸	30.8-295.3 英寸 (对角线)
投影距离	4.9~39.4 英尺 (1.5~12 米)
视频兼容性	兼容 NTSC、NTSC 4.43、PAL、 PAL-M、PAL-N、SECAM 和 HDTV (1080i/p、720p、576i/p 及 480i/p) 兼容复合视频、分量视频和 S 视频
行频	15~100 kHz (模拟) 30~64 kHz (数字)
帧频	43~120 Hz (模拟) 43~85 Hz (数字)
电源	通用 90~240V、交流、50~60Hz, 带 PFC 输入
功耗	典型 400 瓦, ECO 模式下为 335 瓦
音频	2 个扬声器, 功率 3 瓦, RMS

噪声电平	37dB (A) (全开模式), 31dB (A) (Eco 模式)
重量	8.2 磅 (3.73 公斤)
尺寸 (宽 x 高 x 长)	外部 13 x 10.3 x 4.5 ± 0.04 英寸 (329.8 x 261.4 x 115.2 ± 1 毫米)
环境适应性	工作温度: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) 湿度: 80% (最大) 储存温度: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F) 湿度: 80% (最大)
管制标准	FCC、CE、VCCI、UL、cUL、 TüV- GS、ICES-003、C-Tick、 GOST、PCBC、CCC、PSB、EZU、 NOM 及 S-TuV/ 阿根廷
联网协议	10/100 Base-T TCP/IP ICMP ARP SNMP V1.0 SMTP DHCP HTTP
I/O 连接器	电源: 交流电源输入插座 计算机输入: 一个 M1-DA, 用于模拟 / 数字 / 分量及 HDTV 输入信号; 一个 15 针 D 型, 用于模拟 / 分量及 HDTV 输入信号; 一个 BNC R/G/B/H/V, 用于模拟 RGB 输入信号。 计算机输出: 一个 15 针 D 型 视频输入: 3 个 RCA 连接器, 用于分量视频 /HDTV 输入; 一个微型 DIN 4 针 S 视频输入; 一个 RCA 插座, 用于复合视频输入



## 灯泡

音频输入：一个耳机插孔（直径 3.5 毫米）

12 伏、200mA 直流输出插座，用于自动投影屏幕控制的继电器控制

一个用于联网的 RJ45 连接器

一个 HDMI 输入

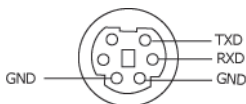
一个微型 DIN RS232 输入，用于从 PC 对投影仪进行有线遥控

用户可更换的 300 瓦灯泡，寿命长达 1700 小时（在 ECO 模式下最长为 2200 小时）



**注：**投影仪灯泡的实际工作寿命因工作条件和使用方式的不同而存在差异。在不良条件（包括多尘环境、高温和突然断电）下使用投影仪可能导致灯泡工作寿命缩短或者灯泡发生故障。为 Dell 投影仪指定的灯泡寿命是指在正常使用条件下在占抽样总体 50% 以上情况下亮度降至灯泡额定亮度约 50% 时的典型时间，并不是灯泡停止发光的测量时间。

## RS232 针分配



## RS232 协议

- 通信设置

连接设置	值
波特率:	19200
数据位数:	8
奇偶	无
停止位数	1

- 命令类型

弹出屏显菜单并调整设置。

- 控制命令语法 (从 PC 至投影仪)

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- 示例: "打开"命令 (首先发送低字节)

--> 0xBE, 0xEF, 0x10, 0x05, 0x00, 0xC6, 0xFF, 0x11, 0x11, 0x01, 0x00, 0x01

- 控制命令列表

请访问 [support.dell.com](http://support.dell.com) 查看最新的 RS232 代码。

## 画中画合成输入源

输入源	M1 RGB	M1 分量	VGA 计算机	VGA 分量	BNC RGB	BNC 分量	RCA 分量	HDMI
S 视频	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP
复合	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP
M1 数字	X	X	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP	PIP



**注:** 如果两个输入源合成后超出定标器带宽, 则投影仪将显示黑色图像。

## 兼容模式

模式	分辨率	(模拟)		(数字)	
		帧频 (Hz)	行频 (KHz)	帧频 (Hz)	行频 (KHz)
VGA	640 x 350	70	31.5	70	31.5
VGA	640 x 350	85	37.9	85	37.9
VGA	640 x 400	85	37.9	85	37.9
VGA	640 x 480	60	31.5	60	31.5
VGA	640 x 480	72	37.9	72	37.9
VGA	640 x 480	75	37.5	75	37.5
VGA	640 x 480	85	43.3	85	43.3
VGA	720 x 400	70	31.5	70	31.5
VGA	720 x 400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800 x 600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800 x 600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800 x 600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800 x 600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800 x 600	85	53.7	85	53.7
XGA	1024 x 768	43.4	35.5	-	-
XGA	1024 x 768	60	48.4	60	48.4
XGA	1024 x 768	70	56.5	70	56.5
XGA	1024 x 768	75	60	75	60
XGA	1024 x 768	85	68.7	-	-
SXGA	1280 x 1024	60	63.98	60	63.98
SXGA	1280 x 1024	75	79.98	-	-
SXGA	1280 x 1024	85	91.1	-	-
*SXGA+	1400 x 1050	60	63.98	-	-
*UXGA	1600 x 1200	60	75	-	-
MAC LC13*	640 x 480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13*	640 x 480	66.68	35	-	-
MAC 16*	832 x 624	74.55	49.725	-	-
MAC 19*	1024 x 768	75	60.24	-	-
*MAC	1152 x 870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640 x 480	60	31.35	-	-

MAC G4	640 x 480	120	68.03	-	-
MAC G4	640 x 480	120	97.09	-	-
IMAC DV	640 x 480	117	60	-	-
IMAC DV	800 x 600	95	60	-	-
IMAC DV	1024 x 768	75	60	-	-
IMAC DV	1152 x 870	75	68.49	-	-
IMAC DV	1280 x 960	75	75	-	-
IMAC DV	1280 x 1024	85	91.1	-	-
* 压缩计算机图像。					



**注：**DVI（M1 至 DVI）中不支持 UXGA。

## 与 Dell 联系

在美国的客户，请拨打电话 800-WWW-DELL (800-999-3355)。



注：若您没有可用的 Internet 连接，可以在购物发票、装箱单、帐单或 Dell 产品宣传页上找到联系信息。

Dell 提供多种在线和电话支持和服务。具体情况依国家（地区）和产品不同而异，一些服务在您所在区域可能不提供。联系 Dell 销售、技术支持或客户服务：

- 1 访问 [support.dell.com](http://support.dell.com)。
- 2 在页面底部的**选择国家 / 地区**下拉菜单中选择您所在的国家或地区。
- 3 单击页面左侧的**联系我们**。
- 4 根据您的需要，选择相应的服务或支持链接。
- 5 选择便于与 Dell 联系的方法。

# 附录：术语表

**ANSI 流明**— 测量光输出的标准，用于投影机之间的比较。

**纵横比**— 最常见的纵横比是 4:3。早期的电视机和计算机视频格式都采用 4:3 的纵横比，即图像宽度是图像高度的 4/3 倍。

**背光**— 用来照亮遥控器或投影机控制面板的按钮和控制键。

**带宽**— 每秒周期数（赫兹），表示某一频率带的上限频率与下限频率之间的差值，也就是频率带的宽度。

**亮度**— 显示器、投影显示器或投影设备发射的光的量。投影机的亮度用 ANSI 流明 l 表示。

**色温**— 测量光源白度的方法。金属卤化物灯泡的色温比卤素灯或白炽灯的色温高。

**分量视频**— 高质量视频传输格式，其中包含了原始图像的所有分量。这些分量称为 luma 和 chroma，对于模拟分量定义为 Y'Pb'Pr'，而对于数字分量则定义为 Y'Cb'Cr'。DVD 播放机和投影机可以提供分量视频。

**复合视频**— 包括垂直和水平闪烁、同步信号的组合图像信号。

**压缩**— 为了适合显示区域而删除分辨率线的功能。

**压缩 SVGA**— 为了将 800x600 图像投射到 VGA 投影机，必须将原始的 800x600 信号缩小。数据仪使用三分之二的像素（307,000 对 480,000）显示所有信息。所产生的图像为 SVGA 页面大小，但牺牲了某些图像质量。如果使用的是 SVGA 计算机，请将 VGA 连接到 VGA 投影机。这样可以提供更佳的图像。

**压缩 SXGA**— 用于 XGA 投影机，压缩 SXGA 处理可以让这类投影机能够处理高达 1280x1024 SXGA 分辨率的图像。

**压缩 XGA**— 用于 SVGA 投影机，压缩 XGA 处理可以让这类投影机能够处理 1024x768 XGA 分辨率的图像。

**对比度**— 图像中亮值与暗值的范围，或其最大值与最小值之间的比率。投影机使用两种方法测量对比度：

- 1 **全开/全关**— 测量全白图像（全开）的光输出与全黑图像（全关）的光输出之间的比率。
- 2 **ANSI**— 测量由 16 个黑白交替的矩形组成的图案。白色矩形的光输出平均值与黑色矩形的光输出平均值的比值即为 ANSI 对比度。

对于同样的投影机，全开/全关对比度的数值总是大于 ANSI 对比度的数值。

**dB— 分贝**— 通常用来表示两个声音信号或者电信号之间的相对功率或者强度差异的单位，等于这两个信号水平之比的常用对数的 10 倍。

**对角线屏幕**— 测量屏幕或投影图像大小的方法。测量从一个角至其对角的长度。一个 9 英尺高、12 英尺宽的屏幕的对角线长度为 15 英尺。本文件假定对

角线尺寸是针对上述传统的 4:3 计算机图像而言的。

**DLP**— Digital Light Processing（数字光处理）<sup>®</sup>™ 德州仪器公司采用可操纵的小反射镜开发的反射式显示技术。透过颜色滤镜的光被传送至 DLP 反射镜，这些反射镜将 RGB 颜色排列成图像投射到屏幕上，也称为 DMD。

**DMD**— digital Micro-Mirror Device（数字微镜装置）<sup>®</sup>™ 每个 DMD 都由数千个安装在隐藏式轴上的倾斜的微细铝合金反射镜组成。

**DVI**— Digital Visual Interface（数字视频接口）<sup>®</sup>™ 定义投影仪和个人计算机等数字设备之间的数字接口。对于支持 DVI 的设备，可以建立数字到数字连接，而无需进行数模转换，从而传递无损的优质图像。

**焦距**— 透镜表面至其焦点的距离。

**频率**— 电信号每秒周期重复率。单位为赫兹（Hz）。

**赫兹（Hz）**— 交替信号的频率。参见频率。

**梯形失真修正**— 用来修正因投射或屏幕角度不当引起的图像失真（通常呈上宽下窄的梯形）的装置。

**激光教鞭**— 钢笔或香烟大小的教鞭，其中含有电池驱动的激光器，可以在屏幕上产生非常显眼的（通常为）红色高亮度细小光束。

**最大距离**— 在完全黑暗的房间中，投影仪与屏幕之间能够达到的最大距离，超出该距离，投影仪便无法将图像投射到屏幕上或者投射的图像不可用（不够亮）。

**最大图像大小**— 投影仪在黑暗房间中能够投射的最大图像。这通常会受光学构件的焦距范围的限制。

**金属卤化物灯泡**— 许多中端和全部高端便携式投影仪中使用的灯泡类型。这类灯泡的“半衰期”通常为 1000-2000 小时。即灯泡随着使用时间增加，其强度（亮度）逐渐减弱，当达到“半衰期”时，亮度只有新灯泡的一半。这类灯泡与路灯中使用的水银灯泡相似，会输出非常“热”的光。其白光极其白（略带蓝色），卤素灯的白光与之相比都显得很黄。

**最小距离**— 投影仪能够将图像聚焦到屏幕上的最近距离。

**NTSC**— 用于视频和广播的美国广播标准。

**PAL**— 用于视频和广播的欧洲及国际广播标准。其分辨率比 NTSC 高。

**Power Zoom（超强变焦）**— 由马达控制放大和缩小的变焦镜头，一般从投影仪的控制面板调整，也可以用遥控器调整。

**图像反转**— 水平翻转图像的功能。在普通的正投环境中使用时，文字、图片等朝后。图像反转用于背投。

**RGB**— 红、绿、蓝<sup>®</sup>™ 通常用来描述需要单独的信号来表示这三种颜色中的每一种颜色的监视器。

**S 视频**— 一种视频传输标准，使用 4 针 mini-DIN 连接器在称为“亮度”（Y）

和“色度”(C)的两根信号线上传送视频信息。S 视频也称为 Y/C。

**SECAM**—用于视频和广播的法国及国际广播标准。其分辨率比 NTSC 高。

**SVGA**—超级视频图形阵列<sup>®</sup>™ 800 x 600 像素。

**SXGA**—超级扩展型图形阵列<sup>®</sup>™ 1280 x 1024 像素。

**UXGA**—极速扩展型图形阵列<sup>®</sup>™ 1600 x 1200 像素。

**VGA**—视频图形阵列<sup>®</sup>™ 640 x 480 像素。

**XGA**—扩展型图形阵列<sup>®</sup>™ 1024 x 768 像素。

**变焦镜头**—焦距可变的镜头，允许操作者拉近、拉远视野以放大、缩小图像。

**变焦比**—镜头从一定距离能投射的最小图像与最大图像的比值。例如，1.4:1 的变焦比意味着未经缩放的 10 英尺图像完全放大后将变成 14 英尺图像。



# 索引

## D

Dell

联系 53

打开 / 关闭投影仪电源

打开投影仪电源 17

关闭投影仪电源 17

电话号码 53

## T

调整投影图像 18

调整投影仪高度 18

降低投影仪

升降支架按钮 18

升降支架脚 18

倾斜调整轮 18

降低投影仪高度 18

调整投影仪焦距 19

调焦环 19

调焦片 19

## G

更换灯泡 45

罐

故障排除 43

与 Dell 联系 43

自诊断 45

规格

I/O 连接器 48

RS232 协议 50

色轮速度 47

视频兼容性 47

投影镜头 47

投影距离 47

投影屏幕尺寸 47

显示颜色 47

像素数 47

行频 47

一致性 47

音频 48

噪声电平 48

帧频 47

重量 48

尺寸 48

灯泡 47

电源 47

对比度 47

功耗 48

管制标准 48

光阀 47

画中画合成输入源 50

环境适应性 48

兼容模式 51

联网协议 48

亮度 47

## K

控制面板 21

## L

### 连接投影仪

- 12V 直流电源线 14
- BNC 到 VGA 转接电缆 13
- D 型到 D 型转接电缆 10
- D 型到 YPbPr 转接电缆 11
- M1 到 HDTV 转接电缆 11
- M1A 到 D 型 /USB 转接电缆 9
- RCA 到 RCA 分量电缆 12
- RS232 电缆 15, 16
- 商用 RS232 控制盒 16
- 用一条 D 型到 D 型转接电缆来连接计算机 10
- 用一条 D 型到 YPbPr 转接电缆来连接 DVD 播放机 11
- 用一条 M1 到 HDTV 转接电缆来连接 DVD 播放机 11
- 用一根 M1 到 D 型 /USB 转接电缆连接计算机 9
- 与 PC 连接 15
- 与商用 RS232 控制盒连接 16
- 自动屏幕 14
- 自动屏幕驱动安装 14

到计算机 9

电源线 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

复合视频电缆 13

连接到 DVD 播放机 11

### 连接端口

12 伏直流继电器输出 8

BNC 连接器 8

HDMI 连接器 8

Kensington 锁孔 8

RJ45 网络连接器 8

RS232 连接器 8

S 视频输入连接器 8

VGA 输出连接器 8

VGA 输入连接器 8

视频输入连接器 8

音频输出连接器 8

音频输入连接器 8

电源线连接器 8

分量视频输入连接器 8

红外线接收器 /RF 收发器 8

连接器中的 M1 信号 8

## P

### 屏显菜单

视频输入源菜单 34

投影设定菜单 29

图像设置菜单 26

网络设置菜单 32

音频菜单 28

语言菜单 30

- 画中画设置菜单 31
- 恢复出厂值菜单 32
- 计算机输入源菜单 32

## **Y**

- 遥控器 23
- 与 Dell 联系 53

## **Z**

- 支持
  - 与 Dell 联系 53
- 主机 7
  - 升降支架按钮 7
  - 遥控收发器 7
  - 调焦环 7
  - 调焦片 7
  - 镜头 7
  - 镜头盖 7
  - 控制面板 7